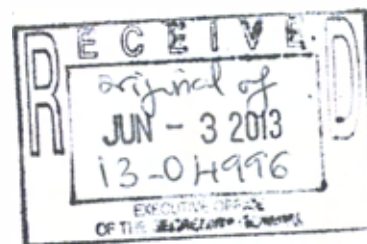


UNOFFICIAL TRANSLATION

Central

**Republic of Iraq**  
**Ministry of Foreign Affairs**  
**Office of the Minister**



His Excellency, Honorable Ban Ki-moon,  
Secretary-General of the United Nations

30/05/13

I would like to extend to Your Excellency my sincerest wishes of continued good health and happiness.

I would like to refer to the expiration of the mandate of the High-level Coordinator appointed pursuant to paragraph 14 of Resolution 1284 (1999), to follow up on the files of prisoners, missing persons, and Kuwaiti properties and in view of the extreme importance given by the Government of Iraq, and the State of Kuwait to the file of prisoners and missing persons, due to human dimensions.

Considering all options provided by Your Excellency with respect to these two files, an agreement has been reached with the State of Kuwait during our recent visit of 29 May 2013, to transfer the mandate of these two files to the United Nations Assistance Mission for Iraq (UNAMI), and pursuant to provisions of Chapter VI of the UN Charter. When UNAMI's mission in Iraq ends, the General Secretariat's Representative could continue his tasks, if the need arises.

In conclusion, we would like to assert our appreciation to Your Excellency for the exerted efforts to support and assist Iraq to complete the implementation of all remaining obligations stipulated by the Security Council resolutions relevant to the situation between Iraq and Kuwait.

Please accept our highest appreciation and respect.

[Signed]

Hoshyar Zebari

Minister of Foreign Affairs

30 May 2013

POU/09/002

PUG/01/002



معالي بان كي مون المحترم  
الامين العام للأمم المتحدة

أود أن أعرب لمعاليكم عن اصدق التحيات والتمنيات بموفور من الصحة  
والسعادة لشخصكم الكريم، وبعد،

أود ان اشير الى موضوع انتهاء ولاية المنسق رفيع المستوى المكلف بموجب  
الفقرة (١٤) من القرار ١٩٩٩/١٢٨٤ بمتابعة ملفي الاسرى والمفقودين والممتلكات  
الكويتية ونظراً للأهمية البالغة التي توليها حكومة جمهورية العراق ودولة الكويت  
لملف الاسرى والمفقودين لما له من ابعاد انسانية .

وبعد الأخذ في الاعتبار الخيارات المطروحة من قبلكم بالنسبة لهذين الملفين  
فقد تم الاتفاق مع دولة الكويت أثناء زيارتنا بتاريخ ٢٠١٣/٥/٢٩ على نقل الولاية  
الخاصة بهذين الملفين إلى بعثة الامم المتحدة لمساعدة العراق (يونامي) وطبقاً  
لاحكام الفصل السادس من الميثاق. وعند إنتهاء مهمة بعثة (يونامي) في العراق فإن  
ممثلي الأمانة العامة يمكن أن يستمر في مهامه إذا دعت الحاجة إلى ذلك.

وفي الختام نود أن نؤكد تقديرنا لمعاليكم على الجهود المبذولة لدعم ومساندة  
العراق لانتهاء من تنفيذ كافة الالتزامات المتبقية عليه والتي نصت عليها قرارات  
مجلس الامن ذات الصلة بالحالة بين العراق والكويت.

وتقبلوا يا معالي الأمين العام وافر التقدير والاحترام.

وزير الخارجية

٢٠١٣/٥/٣.

**Permanent Mission of the Republic  
of Iraq to the United Nations**

14 East 79<sup>th</sup> Street, New York, N.Y. 10075  
Tel: 212-737-4433 - Fax: 212-772-1794



ممثلية جمهورية العراق الدائمة  
لدى الامم المتحدة  
نيويورك

PRCL/2013//26

The Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations presents its compliments to the Office of the Secretary-General and has the honor to attach herewith a copy of a letter from H.E. Mr. Hoshyar Zebari, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Iraq dated 30 May 2013 addressed to H.E Mr. Ban Ki-moon the Secretary-General of the United Nations.

The Permanent Mission of the Republic of Iraq would deeply appreciate it if the attached letter could kindly be forwarded to its highest destination.

The Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the esteemed Office of the Secretary General the assurances of its highest consideration.

New York, 3<sup>rd</sup> June 2013

Office of the Secretary – General  
United Nations  
New York

